

Известие за започване на преразглеждане с оглед на изтичане на срока на действие на изравнителните мерки, приложими към вноса на кристални силициевы фотоволтаични модули и ключови компоненти (т.е. елементи) с произход или изпратени от Китайската народна република

(2015/C 405/09)

След публикуването на известие за предстоящо изтичане⁽¹⁾ на срока на действащите изравнителни мерки по отношение на вноса на кристални силициевы фотоволтаични модули и ключови компоненти (т.е. елементи) с произход или изпратени от Китайската народна република в Европейската комисия („Комисията“) постъпи искане за преразглеждане в съответствие с член 18 от Регламент (ЕО) № 597/2009 на Съвета от 11 юни 2009 г. за защита срещу субсидиран внос от страни, които не са членки на Европейската общност⁽²⁾ („основния регламент“).

1. Искане за преразглеждане

Искането е подадено на 4 септември 2015 г. от EU ProSun („заявителя“) от името на производители, които представляват над 25 % от общото производство на кристални силициевы фотоволтаични модули и ключови компоненти (т.е. елементи) в Съюза.

2. Продукт, предмет на преразглеждането

Продуктът, предмет на настоящото преразглеждане, са кристални силициевы фотоволтаични модули или панели и елементи от вида, използван в кристални силициевы фотоволтаични модули или панели (елементите са с дебелина, непревишаваща 400 µm) („продуктът, предмет на преразглеждането“), понастоящем класиран в кодове по КН ex 8501 31 00, ex 8501 32 00, ex 8501 33 00, ex 8501 34 00, ex 8501 61 20, ex 8501 61 80, ex 8501 62 00, ex 8501 63 00, ex 8501 64 00 и ex 8541 40 90 (кодове по ТАРИК 8501 31 00 81, 8501 31 00 89, 8501 32 00 41, 8501 32 00 49, 8501 33 00 61, 8501 33 00 69, 8501 34 00 41, 8501 34 00 49, 8501 61 20 41, 8501 61 20 49, 8501 61 80 41, 8501 61 80 49, 8501 62 00 61, 8501 62 00 69, 8501 63 00 41, 8501 63 00 49, 8501 64 00 41, 8501 64 00 49, 8541 40 90 21, 8541 40 90 29, 8541 40 90 31 и 8541 40 90 39), с произход или изпратени от Китайската народна република, освен ако са под режим транзит по смисъла на член V от ГАТТ.

Следните видове на продукта са изключени от определението за продукта, предмет на преразглеждането:

- зарядни устройства с използване на слънчева енергия, състоящи се от по-малко от шест елемента, които са преносими и служат за захранване на устройства с електроенергия или за зареждане на батерии,
- тънкослойни фотоволтаични продукти,
- кристални силициевы фотоволтаични продукти, които са трайно вградени в електрически изделия, в случаите, когато електрическите изделия имат функция, различна от производство на електроенергия, и когато тези електрически изделия потребяват електрическата енергия, произведена от вградения фотоволтаичен елемент (или елементи) от кристален силиций,
- модули или панели с изходно напрежение, непревишаващо 50 V (пост. напр.) и с изходна мощност, непревишаваща 50 W, предназначени единствено за директно използване като зарядни устройства за батерии в системи със същите характеристики на напрежението и мощността.

3. Съществуващи мерки

Действащите понастоящем мерки са окончателно изравнително мито, наложено с Регламент за изпълнение (ЕС) № 1239/2013 на Съвета⁽³⁾.

⁽¹⁾ Известие за предстоящото изтичане на срока на действие на някои изравнителни мерки (ОВ С 137, 25.4.2015 г., стр. 28).

⁽²⁾ ОВ L 188, 18.7.2009 г., стр. 93.

⁽³⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) № 1239/2013 на Съвета от 2 декември 2013 г. за налагане на окончателно изравнително мито върху вноса на кристални силициевы фотоволтаични модули и ключови компоненти (т.е. елементи) с произход или изпратени от Китайската народна република (ОВ L 325, 5.12.2013 г., стр. 66).

Група производители износители възложиха на Китайската търговска камара за внос и износ на машини и електронни продукти (СССМЕ) да предложи на Комисията от тяхно име ценови ангажимент, което СССРМЕ направи. С Решение 2013/423/ЕС на Комисията ⁽¹⁾ Комисията прие посочения ценови ангажимент. След получаването на уведомлението за изменена версия на ценовия ангажимент от страна на група производители износители съвместно със СССРМЕ, Комисията потвърди с Решение за изпълнение 2013/707/ЕС ⁽²⁾ приемането на изменения ценови ангажимент („ангажимента“) за периода на прилагане на окончателните мерки.

4. Основания за преразглеждането

Като основание за искането е изтъкната вероятността изтичането на срока на действие на мерките да доведе до продължаване на субсидирането и до повторно възникване на вредата от него за промишлеността на Съюза.

4.1. Твърдение за вероятност от продължаване на субсидирането

Заявителят представи достатъчно доказателства, според които производителите на продукта, предмет на преразглеждане, от Китайската народна република са се възползвали и е вероятно да продължат да се ползват от редица субсидии, отпуснати от правителството на Китайската народна република, и от редица регионални и местни органи в Китайската народна република.

Практиките на субсидиране се състоят, *inter alia*, в: 1) пряко прехвърляне на средства и евентуални преки прехвърляния на средства или пасиви, като например различни субсидии, заеми при преференциални условия и преки кредити от банки, които са държавна собственост, експортни кредити и експортни гаранции, както и застраховки; 2) приходи, от които правителството се е отказало или не е събрало, като например данъчни облекчения и освобождаване от данъци, отстъпки от вносни мита и освобождаване от ДДС и отстъпки; 3) предоставяне от правителството на стоки или услуги, различни от обща инфраструктура, като например предоставяне от правителството на земя, енергия, вода и суровини за производството на продукта, предмет на преразглеждането; както и 4) плащания към механизъм за финансиране или възлагане или даване на инструкции на частен орган, който да изпълни една или повече от функциите, описани в точки 1, 2 и 3, като например предоставяне на преференциални кредити от частни банки и предоставяне на стоки и услуги (енергия, вода, суровини) на занижени цени от частни дружества, от които според искането се изисква да следват държавните политики и да действат по същия начин като държавните банки или държавните предприятия.

Комисията си запазва правото да разследва и други практики на субсидиране, които може да бъдат установени в хода на разследването.

Заявителите твърдят, че горепосочените схеми са субсидии, тъй като включват финансово участие от правителството на Китайската народна република или от регионални и местни органи в Китайската народна република и водят до полза за производителите износители на продукта, предмет на преразглеждането. За посочените субсидии се твърди, че са специфични за дадено предприятие, промишленост или група от предприятия или отрасли на промишлеността, поради което подлежат на изравняване.

4.2. Твърдение за вероятност от повторно възникване на вредата

Заявителят също така е представил *prima facie* доказателства за това, че вносът на продукта, предмет на преразглеждането, от засегнатата държава в Съюза продължава да е съществен както в абсолютно изражение, така и като пазарен дял.

От представените от заявителя *prima facie* доказателства е видно, че има вероятност от повторно възникване на вредата, което вероятно ще бъде причинено от по-нататъшното увеличение на вноса на дъмпингови цени от засегнатата държава. В това отношение заявителят е представил доказателства, че ако се допусне срокът на действие на мерките да изтече, вносът на продукта, предмет на преразглеждането, от засегнатата държава в Съюза вероятно ще се увеличи заради наличието на неизползван капацитет в Китайската народна република, тъй като пазарът на Съюза продължава да е привлекателен по отношение на обема и предвид това, че други трети държави имат мерки за защита на търговията срещу продукта, предмет на преразглеждането. Освен това при липсата на мерки китайските експортни цени ще бъдат на равнище, достатъчно ниско да навредят на промишлеността на ЕС.

5. Процедура

След като установи след консултация с Консултативния комитет, създаден съгласно член 15, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1225/2009 на Съвета ⁽³⁾, че са налице достатъчно доказателства, даващи основание за започването на преразглеждане с оглед на изтичане на срока на действие на мерките, Комисията започва преразглеждане в съответствие с член 18 от основния регламент.

⁽¹⁾ Решение 2013/423/ЕС на Комисията от 2 август 2013 г. за поемане на ангажимент, предложен във връзка с антидъмпингова процедура относно вноса на кристални силициеви фотоволтаични модули и ключови компоненти (т.е. елементи и полупроводникови пластини) с произход или изпратени от Китайската народна република (ОВ L 209, 3.8.2013 г., стр. 26).

⁽²⁾ Решение за изпълнение 2013/707/ЕС на Комисията от 4 декември 2013 г. за потвърждаване приемането на ангажимент, предложен във връзка с антидъмпинговата и антисубсидийната процедура относно вноса на кристални силициеви фотоволтаични модули и ключови компоненти (т.е. елементи) с произход или изпратени от Китайската народна република, за периода на прилагане на окончателни мерки (ОВ L 325, 5.12.2013 г., стр. 214).

⁽³⁾ Регламент (ЕО) № 1225/2009 на Съвета от 30 ноември 2009 г. за защита срещу дъмпингов внос от страни, които не са членки на Европейската общност (ОВ L 343, 22.12.2009 г., стр. 51).

При преразглеждането с оглед на изтичане на срока на действие на мерките ще се установи доколко е вероятно това изтичане да доведе до продължаване или до повторно възникване на субсидирането на продукта, предмет на преразглеждането, с произход от засегнатата държава и до продължаване или до повторно възникване на вредата за промишлеността на Съюза.

Правителството на Китайската народна република беше поканено за консултации.

5.1. **Разследван период в рамките на преразглеждането и разглеждан период**

Разследването на продължаването или повторното възникване на субсидирането ще обхване периода от 1 октомври 2014 г. до 30 септември 2015 г. („разследван период в рамките на преразглеждането“). Разглеждането на тенденциите, които са от значение за оценка на вероятността от продължаване или повторно възникване на вредата, ще обхване периода от 1 януари 2012 г. до края на разследвания период („разглеждания период“).

5.2. **Процедура за установяване на вероятност от продължаване или повторно възникване на субсидирането**

Производителите износители⁽¹⁾ на продукта, предмет на преразглеждането, от засегнатата държава, включително онези от тях, които не са оказали съдействие при разследването, довели до действащите мерки, се приканват да вземат участие в провеждането от Комисията разследване.

5.2.1. **Разследване на производителите износители**

5.2.1.1. **Процедура за подбор на производители износители, които да бъдат разследвани в Китайската народна република**

Изготвяне на извадка

Предвид потенциално големия брой участващи в настоящото преразглеждане (с оглед на изтичане на срока на действие на мерките) производители износители в Китайската народна република и за да може разследването да приключи в нормативно установените срокове, Комисията може да ограничи броя на разследваните производители износители до приемлив брой чрез подбор на извадка (този процес се нарича още „изготвяне на извадка“). Изготвянето на извадката ще се извърши в съответствие с член 27 от основния регламент.

За да може Комисията да реши дали е необходимо изготвянето на извадка и ако случаят е такъв, да направи подбор на такава извадка, всички производители износители или представители, действащи от тяхно име, включително онези от тях, които не са оказали съдействие при разследването, довели до мерките, предмет на настоящото преразглеждане, се приканват да заявят своя интерес пред Комисията. Тези страни трябва да направят това в срок от 15 дни от датата на публикуване на настоящото известие в *Официален вестник на Европейския съюз*, освен ако е посочено друго, като предоставят на Комисията информацията за своите дружества, изисквана в приложение I към настоящото известие.

За да получи информацията, която счита за необходима за подбора на извадката от производители износители, Комисията ще се свърже също така с органите на Китайската народна република, като може да се свърже и с всички известни сдружения на производители износители.

Всички заинтересовани страни, които желаят да представят каквато и да било друга имаща отношение към подбора на извадката информация, с изключение на информацията, посочена по-горе, трябва да направят това в срок от 21 дни от публикуването на настоящото известие в *Официален вестник на Европейския съюз*, освен ако е посочено друго.

Ако е необходима извадка, производителите износители ще бъдат подбрани въз основа на най-големия представителен обем на производството, продажбите или износа за Съюза, за който е разумно да се очаква, че може да бъде разследван в рамките на наличното време. Всички известни производители износители, органите на засегнатата държава и сдруженията на производителите износители ще бъдат уведомени от Комисията (чрез органите на засегнатата държава, ако е целесъобразно) за дружествата, избрани да бъдат включени в извадката.

За да получи информацията, която счита за необходима за своето разследване по отношение на производителите износители, Комисията ще изпрати въпросници на производителите износители, избрани да бъдат включени в извадката, на всяко известно сдружение на производители износители, както и на органите на Китайската народна република.

Всички производители износители, избрани да бъдат включени в извадката, ще трябва да представят попълнения въпросник в срок от 37 дни от датата на уведомяване за подбора на извадката, освен ако е посочено друго.

Без да се засяга евентуалното прилагане на член 28 от основния регламент, дружествата, които са дали съгласие за евентуално включване в извадката, но не са били избрани да бъдат включени в нея, ще се считат за оказали съдействие („невключени в извадката оказали съдействие производители износители“).

⁽¹⁾ Производител износител е всяко дружество в засегнатата държава, което произвежда и изнася продукта, предмет на преразглеждането, за пазара на Съюза, независимо дали директно, или посредством трета страна, в това число всяко едно от свързаните с него дружества, които участват в производството, в продажбите на вътрешния пазар или в износа на продукта, предмет на преразглеждането.

5.2.2. *Разследване на несвързаните вносители* ⁽¹⁾ ⁽²⁾

Несвързаните вносители на продукта, предмет на преразглеждането, които внасят същия от Китайската народна република в Съюза, се приканват да вземат участие в настоящото разследване.

Предвид потенциално големия брой несвързани вносители, участващи в настоящото преразглеждане с оглед на изтичане на срока на действие на мерките, и за да може разследването да приключи в нормативно установените срокове, Комисията може да ограничи броя на разследваните несвързани вносители до приемлив брой чрез подбор на извадка. Изготвянето на извадката ще се извърши в съответствие с член 27 от основния регламент.

За да може Комисията да реши дали е необходимо изготвяне на извадка и ако случаят е такъв, да направи подбор на такава извадка, всички несвързани вносители или представители, действащи от тяхно име, включително онези от тях, които не са оказали съдействие при разследването, в резултат на което са наложени мерките, предмет на настоящото преразглеждане, се приканват да заявят своя интерес пред Комисията. Тези страни трябва да направят това в срок от 15 дни от датата на публикуване на настоящото известие в *Официален вестник на Европейския съюз*, освен ако е посочено друго, като предоставят на Комисията информацията за своето(ите) дружество(а), изисквана в приложение II към настоящото известие.

За да получи информацията, която счита за необходима за подбора на извадката от несвързани вносители, Комисията може да се свърже също така и с всички известни сдружения на вносители.

Всички заинтересовани страни, които желаят да представят каквато и да било друга имаща отношение към подбора на извадката информация, с изключение на информацията, посочена по-горе, трябва да направят това в срок от 21 дни от публикуването на настоящото известие в *Официален вестник на Европейския съюз*, освен ако е посочено друго.

Ако е необходима извадка, вносителите може да бъдат подбрани въз основа на най-големия представителен обем на продажбите в Съюза на продукта, предмет на преразглеждането, за който е разумно да се очаква, че може да бъде разследван в рамките на наличното време. Всички известни несвързани вносители и сдруженията на вносителите ще бъдат уведомени от Комисията за дружествата, избрани да бъдат включени в извадката.

За да получи информацията, която счита за необходима за своето разследване, Комисията ще изпрати въпросници на включените в извадката несвързани вносители и на всяко известно сдружение на вносители. Тези страни трябва да представят попълнения въпросник в срок от 37 дни от датата на уведомяване за подбора на извадката, освен ако е посочено друго.

5.3. *Процедура за установяване на вероятност от продължаване или повторно възникване на вредата*

За да се установи дали съществува вероятност от продължаване или повторно възникване на вредата за промишлеността на Съюза, производителите от Съюза на продукта, предмет на преразглеждането, се приканват да вземат участие в провеждането от Комисията разследване.

5.3.1. *Разследване на производителите от Съюза*

Предвид големия брой производители от Съюза, участващи в настоящото разследване за преразглеждане с оглед на изтичане на срока на действие на мерките, и за да може разследването да приключи в нормативно установените срокове, Комисията реши да ограничи броя на разследваните производители от Съюза до приемлив брой чрез подбор на извадка. Изготвянето на извадката се извършва в съответствие с член 27 от основния регламент.

Комисията е направила временен подбор на извадка от производители от Съюза. По-подробна информация за това се съдържа в досието, което е на разположение на заинтересованите страни за справка. Заинтересованите страни се приканват да направят справка с досието (за целта те следва да се свържат с Комисията, като използват данните за контакт, посочени в точка 5.7 по-долу). Други производители от Съюза или представители, действащи от тяхно име, включително онези от тях, които не са оказали съдействие при разследването(ията), довело(и) до действащите мерки, които считат, че са налице причини, поради които следва да бъдат включени в извадката, трябва да се свържат с Комисията в срок от 15 дни от датата на публикуване на настоящото известие в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Всички заинтересовани страни, които желаят да представят каквато и да било друга имаща отношение към подбора на извадката информация, трябва да направят това в срок от 21 дни от публикуването на настоящото известие в *Официален вестник на Европейския съюз*, освен ако е посочено друго.

⁽¹⁾ В извадката може да бъдат включени само вносители, които не са свързани с производители износители. Вносителите, свързани с производители износители, трябва да попълнят данните за тези производители износители в приложение I към въпросника. Относно определението за „свързано лице“ вж. бележка под линия 3 в приложение I към настоящото известие.

⁽²⁾ Данните, предоставени от несвързани вносители, може да бъдат използвани и за други аспекти на настоящото разследване, различни от установяването на дмпинга.

Всички известни производители от Съюза и/или сдружения на производители от Съюза ще бъдат уведомени от Комисията за дружествата, окончателно избрани да бъдат включени в извадката.

За да получи информацията, която счита за необходима за своето разследване, Комисията ще изпрати въпросници на включените в извадката производители от Съюза и на всички известни сдружения на производители от Съюза. Тези страни трябва да представят попълнения въпросник в срок от 37 дни от датата на уведомяване за подбора на извадката, освен ако е посочено друго.

5.4. Процедура за оценка на интереса на Съюза

В случай че бъде потвърдена вероятността от продължаване или повторно възникване на субсидирането и на вредата, в съответствие с член 31 от основния регламент ще се вземе решение дали запазването на изравнителните мерки няма да е в противоречие с интереса на Съюза. Производителите от Съюза, вносителите и техните представителни сдружения, ползвателите и техните представителни сдружения, както и представителните организации на потребителите се приканват да заявят своя интерес в срок от 15 дни от датата на публикуване на настоящото известие в *Официален вестник на Европейския съюз*, освен ако е посочено друго. За да могат да участват в разследването, представителните организации на потребителите трябва да докажат в същия срок, че съществува обективна връзка между дейността им и продукта, предмет на преразглеждането.

Страните, които заявят своя интерес в горепосочения срок, могат да предоставят на Комисията информация относно интереса на Съюза в срок от 37 дни от датата на публикуване на настоящото известие в *Официален вестник на Европейския съюз*, освен ако е посочено друго. Тази информация може да бъде предоставена под формата на свободен текст или чрез попълване на подготвен от Комисията въпросник. При всички случаи представената в съответствие с член 21 информация ще бъде взета предвид само ако е подкрепена с конкретни доказателства към момента на подаването.

5.5. Други писмени изявления

При спазване на условията на настоящото известие всички заинтересовани страни се приканват да изложат становищата си и да предоставят информация, както и доказателства в нейна подкрепа. Освен ако е посочено друго, тази информация и доказателствата в нейна подкрепа трябва да бъдат получени от Комисията в срок от 37 дни от датата на публикуване на настоящото известие в *Официален вестник на Европейския съюз*.

5.6. Възможност за изслушване от службите на Комисията, на които е възложено разследването

Всички заинтересовани страни могат да поискат да бъдат изслушани от службите на Комисията, на които е възложено разследването. Всяко искане за изслушване следва да бъде отправено в писмена форма и да бъде надлежно обосновано. Исканията за изслушване по въпроси, отнасящи се до началния етап на разследването, трябва да бъдат подадени в срок от 15 дни от датата на публикуване на настоящото известие в *Официален вестник на Европейския съюз*. След изтичането на този срок исканията за изслушване трябва да бъдат подадени в сроковете, изрично указани от Комисията в нейната комуникация със страните.

5.7. Указания за представяне на писмени изявления и за изпращане на попълнени въпросници и кореспонденция

Информацията, предоставена на Комисията за целите на разследванията за търговска защита, не трябва да бъде предмет на авторски права. Преди да представят на Комисията информация и/или данни, които са предмет на авторски права на трета страна, заинтересованите страни трябва да поискат специално разрешение от носителя на авторското право, с което изрично се позволява: а) Комисията да използва информацията и данните за целите на настоящата процедура за търговска защита; и б) информацията и/или данните да бъдат предоставени на заинтересовани страни по настоящото разследване по начин, който им позволява да упражнят правото си на защита.

Всички писмени изявления, включително информацията, която се изисква в настоящото известие, попълнените въпросници и кореспонденцията, предоставени от заинтересованите страни на поверителна основа, се обозначават с „Limited“⁽¹⁾.

В съответствие с член 29, параграф 2 от основния регламент от заинтересованите страни, предоставящи обозначена с „Limited“ информация, се изисква да представят неповерителни резюмета, обозначени с „For inspection by interested parties“. Тези резюмета трябва да бъдат достатъчно подробни, за да позволят разбиране в приемлива степен на същността на предоставената на поверителна основа информация. Ако заинтересована страна, която предоставя поверителна информация, не представи нейно неповерително резюме в изисквания формат и с необходимото качество, тази информация може да не бъде взета предвид.

⁽¹⁾ Документ, който е обозначен с „Limited“, се счита за поверителен в съответствие с член 19 от Регламент (ЕО) № 1225/2009 на Съвета (ОВ L 343, 22.12.2009 г., стр. 51) и член 6 от Споразумението на СТО за прилагането на член VI от Общото споразумение за митата и търговията от 1994 г. (Антидъмпингово споразумение). Той е също така защитен документ в съответствие с член 4 от Регламент (ЕО) № 1049/2001 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 145, 31.5.2001 г., стр. 43).

От заинтересованите страни се изисква да правят всички изявления и да подават всички искания по електронна поща, включително сканирани пълномощни и удостоверения, с изключение на обемни отговори, които трябва да бъдат предадени на CD-ROM или DVD на ръка или с препоръчана поща. Чрез използване на електронна поща заинтересованите страни изразяват съгласието си с правилата, приложими за подаване на изявления в електронен формат, съдържащи се в документа „КОРЕСПОНДЕНЦИЯ С ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ ПО СЛУЧАИ ЗА ЗАЩИТА НА ТЪРГОВИЯТА“, публикуван на уебсайта на ГД „Търговия“: http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2011/june/tradoc_148003.pdf. Заинтересованите страни трябва да посочат своето име, адрес, номер на телефон и валиден адрес на електронна поща и следва да гарантират, че предоставеният адрес на електронна поща е функциониращ официален служебен адрес, който се проверява ежедневно. След като данните за контакт бъдат предоставени, Комисията ще осъществява комуникацията със заинтересованите страни само по електронна поща, освен ако те изрично поискат да получават всички документи от Комисията посредством друго средство за комуникация или освен ако естеството на документа, който трябва да бъде изпратен, изисква използването на препоръчана поща. За повече информация относно правилата за кореспонденция с Комисията, включително и принципите, които се прилагат по отношение на изявленията, подадени по електронна поща, заинтересованите страни могат да направят справка с инструкциите за комуникация със заинтересованите страни, посочени по-горе.

Адрес на Комисията за кореспонденция:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate H
Office: CHAR 04/039
1040 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Електронна поща: TRADE-SOLAR-SUBSIDY@ec.europa.eu

6. Неоказване на съдействие

В случай че заинтересована страна откаже достъп до необходимата информация, не я предостави в срок или значително възпрепятства разследването, заключенията, независимо дали са положителни, или отрицателни, може да бъдат направени въз основа на наличните факти в съответствие с член 28 от основния регламент.

Ако се установи, че заинтересована страна е предоставила невярна или подвеждаща информация, тази информация може да не бъде взета предвид и може да се използват наличните факти.

Ако заинтересована страна не оказва съдействие или оказва само частично съдействие и поради това заключенията се основават на наличните факти в съответствие с член 28 от основния регламент, резултатът от разследването може да бъде по-малко благоприятен за тази страна, отколкото ако тя е оказала съдействие.

Ако отговорът не бъде изпратен по електронен път, това не се счита за липса на съдействие, при условие че заинтересованата страна покаже, че представянето на отговор по изисквания начин би довело до прекомерни допълнителни затруднения или разходи. Заинтересованата страна следва незабавно да се свърже с Комисията.

7. Служител по изслушванията

Заинтересованите страни могат да поискат намесата на служителя по изслушванията при търговските процедури. Служителят по изслушванията действа като посредник между заинтересованите страни и службите на Комисията, на които е възложено разследването. Служителят по изслушванията разглежда искания за достъп до досието, спорове относно поверителността на документите, искания за удължаване на сроковете и искания за изслушване, отправени от трети страни. Служителят по изслушванията може да организира изслушване на отделна заинтересована страна и да действа като медиатор, за да гарантира, че заинтересованите страни упражняват изцяло правото си на защита.

Искането за изслушване от служителя по изслушванията следва да бъде отправено в писмена форма и да бъде надлежно обосновано. Исканията за изслушване по въпроси, отнасящи се до началния етап на разследването, трябва да бъдат подадени в срок от 15 дни от датата на публикуване на настоящото известие в *Официален вестник на Европейския съюз*. След изтичането на този срок исканията за изслушване трябва да бъдат подадени в сроковете, изрично указани от Комисията в нейната комуникация със страните.

Служителят по изслушванията ще предостави също така възможност за провеждане на изслушване на страните, което да позволи да бъдат представени различни гледни точки и да бъдат изложени контрааргументи по въпроси, свързани, наред с другото, с вероятността от продължаване или повторно възникване на субсидирането и вредата, както и интереса на Съюза.

За допълнителна информация и данни за контакт заинтересованите страни могат да посетят уебстраниците на служителя по изслушванията на уебсайта на Генерална дирекция „Търговия“: <http://ec.europa.eu/trade/trade-policy-and-you/contacts/hearing-officer/>

8. График на разследването

В съответствие с член 22, параграф 1 от основния регламент разследването ще бъде приключено в срок от 15 месеца от датата на публикуване на настоящото известие в *Официален вестник на Европейския съюз*.

9. Възможност за отправяне на искане за преразглеждане съгласно член 19 от основния регламент

Тъй като настоящото преразглеждане с оглед на изтичане на срока на действие на мерките е започнато в съответствие с разпоредбите на член 18 от основния регламент, заключенията от него няма да доведат до изменение на съществуващите мерки, а до тяхната отмяна или запазване в съответствие с член 22, параграф 3 от основния регламент.

Ако някоя от заинтересованите страни счита, че е обосновано евентуалното преразглеждане на мерките с оглед на тяхното изменение, тя може да поиска преразглеждане в съответствие с член 19 от основния регламент.

Страните, възнамеряващи да поискат такова преразглеждане, което ще се проведе независимо от посоченото в настоящото известие преразглеждане с оглед на изтичане на срока на действие на мерките, могат да се свържат с Комисията на горепосочения адрес.

10. Обработка на личните данни

С всички лични данни, събрани по време на настоящото разследване, ще се борави в съответствие с Регламент (ЕО) № 45/2001 на Европейския парламент и на Съвета от 18 декември 2000 г. относно защитата на лицата по отношение на обработката на лични данни от институции и органи на Общността и за свободното движение на такива данни ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ ОВ L 8, 12.1.2001 г., стр. 1.

ПРИЛОЖЕНИЕ I

- | | |
|--------------------------|---|
| <input type="checkbox"/> | Версия, обозначена с „Limited“ (1) |
| <input type="checkbox"/> | Версия, обозначена с „For inspection by interested parties“
(поставете отметка в съответната клетка) |

АНТИСУБСИДИЙНА ПРОЦЕДУРА ВЪВ ВРЪЗКА С ВНОСА НА КРИСТАЛНИ СИЛИЦИЕВИ ФОТОВОЛТАИЧНИ МОДУЛИ И КЛЮЧОВИ КОМПОНЕНТИ (Т.Е. ЕЛЕМЕНТИ) С ПРОИЗХОД ИЛИ ИЗПРАТЕНИ ОТ КИТАЙСКАТА НАРОДНА РЕПУБЛИКА

ИНФОРМАЦИЯ ЗА ЦЕЛИТЕ НА ПОДБОРА НА ИЗВАДКАТА ОТ ПРОИЗВОДИТЕЛИ ИЗНОСИТЕЛИ В КИТАЙСКАТА НАРОДНА РЕПУБЛИКА

Настоящият формуляр е изготвен, за да се улеснят производителите износители в Китайската народна република при предоставяне на информацията, поискана в точка 5.2.1.1 от известието за започване, във връзка с подбора на извадката.

Както версията, обозначена с „Limited“, така и версията, обозначена с „For inspection by interested parties“, следва да бъдат изпратени обратно на Комисията при условията и по реда, посочени в известието за започване.

1. ИДЕНТИФИКАЦИЯ И ДАННИ ЗА КОНТАКТ

Посочете следните данни за Вашето дружество:

Наименование на дружеството	
Адрес	
Лице за контакт	
Електронна поща	
Телефон	
Факс	

2. ОБОРОТ, ОБЕМ НА ПРОДАЖБИТЕ, ПРОИЗВОДСТВО И ПРОИЗВОДСТВЕН КАПАЦИТЕТ

За разследвания период в рамките на преразглеждането, както е определен в раздел 5.1 от известието за започване, посочете производството, производствения капацитет, оборота в съответната отчетна парична единица на дружеството (експортни продажби за Съюза поотделно за всяка от 28-те държави членки (2) и общо, експортни продажби за останалата част от света (общо и за 5-те най-големи държави вносителки), както и продажби на вътрешния пазар) на кристални силициеви фотоволтаични модули и ключови компоненти (т.е. елементи), в съответствие с определението в известието за започване, а така също съответния обем.

Таблица I

Оборот и обем на продажбите на кристални силициеви фотоволтаични модули

	Обем в киловати	Стойност в отчетна парична единица Посочете използваната парична единица
Експортни продажби за Съюза, поотделно за всяка от 28-те държави членки и общо, на кристални силициеви фотоволтаични модули, произведени от Вашето дружество	Общо:	
	Посочете поотделно всяка държава членка (1):	
Експортни продажби на кристални силициеви фотоволтаични модули, произведени от Вашето дружество, за останалата част от света	Общо:	
	Посочете 5-те най-големи държави вносителки и съответните обеми и стойности (1)	

(1) Настоящият документ е само за вътрешно ползване. Той е защитен в съответствие с член 4 от Регламент (ЕО) № 1049/2001 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 145, 31.5.2001 г., стр. 43). Това е поверителен документ в съответствие с член 19 от Регламент (ЕО) № 1225/2009 на Съвета (ОВ L 343, 22.12.2009 г., стр. 51) и член 6 от Споразумението на СТО за прилагане на член VI от Общото споразумение за митата и търговията от 1994 г. (Антидъмпингово споразумение).

(2) 28-те държави — членки на Европейския съюз, са: Белгия, България, Чешката република, Дания, Германия, Естония, Ирландия, Гърция, Испания, Франция, Хърватия, Италия, Кипър, Латвия, Литва, Люксембург, Унгария, Малта, Нидерландия, Австрия, Полша, Португалия, Румъния, Словения, Словакия, Финландия, Швеция и Обединеното кралство.

	Обем в киловати	Стойност в отчетна парична единица Посочете използваната парична единица
Продажби на вътрешния пазар на кристални силициевы фотоволтаични модули, произведени от Вашето дружество		

(¹) Добавете допълнителни редове, ако е необходимо.

Таблица II

Производство и производствен капацитет на кристални силициевы фотоволтаични модули

	Обем в киловати
Общото производство на Вашето дружество на кристални силициевы фотоволтаични модули	
Производствен капацитет на Вашето дружество на кристални силициевы фотоволтаични модули	

Таблица III

Оборот и обем на продажбите на елементи от вида, използван в кристалните силициевы фотоволтаични модули

	Обем в киловати	Стойност в отчетна парична единица Посочете използваната парична единица
Експортни продажби за Съюза, поотделно за всяка от 28-те държави членки и общо, на елементи от вида, използван в кристалните силициевы фотоволтаични модули, произведени от Вашето дружество	Общо:	
	Посочете поотделно всяка държава членка (¹):	
Експортни продажби на елементи от вида, използван в кристалните силициевы фотоволтаични модули, произведени от Вашето дружество, за останалата част от света	Общо:	
	Посочете 5-те най-големи държави вносителки и съответните обеми и стойности (¹)	
Продажби на вътрешния пазар на елементи от вида, използван в кристалните силициевы фотоволтаични модули, произведени от Вашето дружество		

(¹) Добавете допълнителни редове, ако е необходимо.

Таблица IV

Производство и производствен капацитет на елементи от вида, използван в кристалните силициевы фотоволтаични модули

	Обем в киловати
Общото производство на Вашето дружество на елементи от вида, използван в кристалните силициевы фотоволтаични модули	
Производственият капацитет на Вашето дружество за елементи от вида, използван в кристалните силициевы фотоволтаични модули	

3. ДЕЙНОСТИ НА ВАШЕТО ДРУЖЕСТВО И НА СВЪРЗАНИТЕ ДРУЖЕСТВА ⁽³⁾

Опишете какви точно дейности развиват дружеството и всички свързани дружества (моля, избройте тези дружества и посочете каква е връзката им с Вашето дружество), участващи в производството и/или продажбите (експортни и/или на вътрешния пазар) на продукта, предмет на преразглеждането. Тези дейности може да включват, без това изброяване да е изчерпателно, закупуването на продукта, предмет на преразглеждането, или производството му по договорености за подизпълнение, преработването на продукта, предмет на преразглеждането, или търговията с него.

Наименование на дружеството и местоположение	Дейности	Връзка

4. ИНФОРМАЦИЯ, СВЪРЗАНА СЪС ЗАКУПУВАНЕТО НА ПОЛИСИЛИЦИЙ

Моля, представете пълен списък на доставчиците на полисилиций, ако има такива, през разследвания период в рамките на преразглеждането. Посочете кои от тях са собственост (пряко или косвено) на държавата и какъв е процентът (делът) на държавната собственост в тях.

Наименование на дружеството и местоположение	Собственост на държавата (да/не)	Дял на държавната собственост

5. ИНФОРМАЦИЯ, СВЪРЗАНА СЪС ЗАКУПУВАНЕТО НА ЕКСТРУДИРАНИ АЛУМИНИЕВИ ИЗДЕЛИЯ

Моля, представете пълен списък на доставчиците на екструдирани алуминиеви изделия, ако има такива, през разследвания период в рамките на преразглеждането. Посочете кои от тях са собственост (пряко или косвено) на държавата и какъв е процентът (делът) на държавната собственост в тях.

Наименование на дружеството и местоположение	Собственост на държавата (да/не)	Дял на държавната собственост

6. ИНФОРМАЦИЯ, СВЪРЗАНА СЪС ЗАКУПУВАНЕТО НА СЪТЪКЛО

Моля, представете пълен списък на доставчиците на стъкло, ако има такива, през разследвания период в рамките на преразглеждането. Посочете кои от тях са собственост (пряко или косвено) на държавата и какъв е процентът (делът) на държавната собственост в тях.

Наименование на дружеството и местоположение	Собственост на държавата (да/не)	Дял на държавната собственост (%)

7. ДРУГА ИНФОРМАЦИЯ

Моля, посочете всякаква друга имаща отношение информация, която според дружеството би била от полза за Комисията при подбора на извадката.

⁽³⁾ В съответствие с член 143 от Регламент (ЕИО) № 2454/93 на Комисията, отнасящ се до прилагането на Митническия кодекс на Общността, се счита, че лица са свързани само ако: а) едното лице е служител или управител в предприятието на другото лице; б) са юридически признати търговски партньори; в) са работодател и служител; г) което и да е лице пряко или косвено притежава, контролира или държи 5 % или повече от свободно прехвърлимите дялове или акции с право на глас във всяко от предприятията; д) едното лице пряко или косвено контролира другото; е) двете лица са пряко или косвено контролирани от трето лице; ж) двете лица заедно контролират пряко или косвено трето лице; или з) са членове на едно и също семейство. Лицата се смятат за членове на едно и също семейство само ако се намират в едно от следните отношения: i) съпруг и съпруга, ii) родител и дете, iii) брат и сестра (пълнокръвни или еднокръвни/едноутробни), iv) дядо/баба и внуци, v) чичо (вуйчо, свако)/леля (стринка) и племенници, vi) тъст, тъща, свекър, свекърва и зет или снаха, vii) зет (шурей) и снаха (зълва, балдъза и пр.). (ОВ L 253, 11.10.1993 г., стр. 1). В този контекст „лице“ означава всяко физическо или юридическо лице.

8. УДОСТОВЕРЯВАНЕ

С предоставянето на посочената по-горе информация дружеството дава съгласието си за евентуално включване в извадката. Ако дружеството бъде избрано да бъде включено в извадката, това означава, че ще трябва да попълни въпросник и да приеме извършването на проверка в помещенията му за установяване на достоверността на неговите отговори. Ако дружеството посочи, че не е съгласно с евентуално включване в извадката, това ще се счита за неоказване на съдействие при разследването. Заключениеята на Комисията по отношение на неоказаните съдействие производители износители се основават на наличните факти и резултатът за такива дружества може да се окаже по-малко благоприятен, отколкото ако са оказали съдействие.

Подпис на упълномощения служител:

Име и длъжност на упълномощения служител:

Дата:

ПРИЛОЖЕНИЕ II

- | | |
|--------------------------|---|
| <input type="checkbox"/> | Версия, обозначена с „Limited“ (1) |
| <input type="checkbox"/> | Версия, обозначена с „For inspection by interested parties“
(поставете отметка в съответната клетка) |

АНТИСУБСИДИЙНА ПРОЦЕДУРА ВЪВ ВРЪЗКА С ВНОСА НА КРИСТАЛНИ СИЛИЦИЕВИ ФОТОВОЛТАИЧНИ МОДУЛИ И КЛЮЧОВИ КОМПОНЕНТИ (Т.Е. ЕЛЕМЕНТИ) С ПРОИЗХОД ИЛИ ИЗПРАТЕНИ ОТ КИТАЙСКАТА НАРОДНА РЕПУБЛИКА

ИНФОРМАЦИЯ ЗА ЦЕЛИТЕ НА ПОДБОРА НА ИЗВАДКАТА ОТ НЕСВЪРЗАНИ ВНОСИТЕЛИ

Настоящият формуляр е изготвен, за да се улеснят несвързаните вносители при предоставяне на информацията, поискана в точка 5.2.2 от известието за започване, във връзка с подбора на извадката.

Както версията, обозначена с „Limited“, така и версията, обозначена с „For inspection by interested parties“, следва да бъдат изпратени обратно на Комисията при условията и по реда, посочени в известието за започване.

1. ИДЕНТИФИКАЦИЯ И ДАННИ ЗА КОНТАКТ

Посочете следните данни за Вашето дружество:

Наименование на дружеството	
Адрес	
Лице за контакт	
Електронна поща	
Телефон	
Факс	

2. ОБОРОТ И ОБЕМ НА ПРОДАЖБИТЕ

За разследвания период в рамките на преразглеждането, както е определен в раздел 5.1 от известието за започване, посочете общия оборот в евро (EUR) на дружеството, както и оборота и обема на вноса в Съюза⁽²⁾ и препродажбата на пазара на Съюза след внос от Китайската народна република на кристални силициеви фотоволтаични модули и ключови компоненти (т.е. елементи), в съответствие с определението в известието за започване, а така също съответния обем.

Таблица I

Оборот, внос и препродажба на кристални силициеви фотоволтаични модули

	Обем в киловати	Стойност в евро (EUR)
Общ оборот на Вашето дружество в евро (EUR)		
Внос на кристални силициеви фотоволтаични модули в Съюза		
Препродажба на кристални силициеви фотоволтаични модули на пазара на Съюза след внос от Китайската народна република		

(1) Настоящият документ е само за вътрешно ползване. Той е защитен в съответствие с член 4 от Регламент (ЕО) № 1049/2001 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 145, 31.5.2001 г., стр. 43). Това е поверителен документ в съответствие с член 19 от Регламент (ЕО) № 1225/2009 на Съвета (ОВ L 343, 22.12.2009 г., стр. 51) и член 6 от Споразумението на СТО за прилагане на член VI от Общото споразумение за митата и търговията от 1994 г. (Антидъмпингово споразумение).

(2) 28-те държави — членки на Европейския съюз, са: Белгия, България, Чешката република, Дания, Германия, Естония, Ирландия, Гърция, Испания, Франция, Хърватия, Италия, Кипър, Латвия, Литва, Люксембург, Унгария, Малта, Нидерландия, Австрия, Полша, Португалия, Румъния, Словения, Словакия, Финландия, Швеция и Обединеното кралство.

Таблица II

Оборот, внос и препродажба на елементи от вида, използван в кристалните силициеви фотоволтаични модули

	Обем в киловати	Стойност в евро (EUR)
Общ оборот на Вашето дружество в евро (EUR)		
Внос на елементи от вида, използван в кристалните силициеви фотоволтаични модули, в Съюза		
Препродажба на пазара на Съюза на елементи от вида, използван в кристалните силициеви фотоволтаични модули, след внос от Китайската народна република		

3. ДЕЙНОСТИ НА ВАШЕТО ДРУЖЕСТВО И НА СВЪРЗАНИТЕ ДРУЖЕСТВА ⁽³⁾

Опишете какви точно дейности развиват дружеството и всички свързани дружества (моля, избройте тези дружества и посочете каква е връзката им с Вашето дружество), участващи в производството и/или продажбите (експортни и/или на вътрешния пазар) на продукта, предмет на преразглеждането. Тези дейности може да включват, без това изброяване да е изчерпателно, закупуването на продукта, предмет на преразглеждането, или производството му по договорености за подизпълнение, преработването на продукта, предмет на преразглеждането, или търговията с него.

Наименование на дружеството и местоположение	Дейности	Връзка

4. ДРУГА ИНФОРМАЦИЯ

Моля, посочете всякаква друга имаща отношение информация, която според дружеството би била от полза за Комисията при подбора на извадката.

5. УДОСТОВЕРЯВАНЕ

С предоставянето на посочената по-горе информация дружеството дава съгласието си за евентуално включване в извадката. Ако дружеството бъде избрано да бъде включено в извадката, това означава, че ще трябва да попълни въпросник и да приеме извършването на проверка в помещенията му за установяване на достоверността на неговите отговори. Ако дружеството посочи, че не е съгласно с евентуално включване в извадката, това ще се счита за неосказване на съдействие при разследването. Заклученията на Комисията по отношение на неосказаните съдействия вносителите се основават на наличните факти и резултатът за такива дружества може да се окаже по-малко благоприятен, отколкото ако са оказали съдействие.

Подпис на упълномощения служител:

Име и длъжност на упълномощения служител:

Дата:

⁽³⁾ В съответствие с член 143 от Регламент (ЕИО) № 2454/93 на Комисията, отнасящ се до прилагането на Митническия кодекс на Общността, се счита, че лицата са свързани само ако: а) едното лице е служител или управител в предприятието на другото лице; б) са юридически признати търговски партньори; в) са работодател и служител; г) което и да е лице пряко или косвено притежава, контролира или държи 5 % или повече от свободно прехвърлимите дялове или акции с право на глас във всяко от предприятията; д) едното лице пряко или косвено контролира другото; е) двете лица са пряко или косвено контролирани от трето лице; ж) двете лица заедно контролират пряко или косвено трето лице; или з) са членове на едно и също семейство. Лицата се смятат за членове на едно и също семейство само ако се намират в едно от следните отношения: i) съпруг и съпруга, ii) родител и дете, iii) брат и сестра (пълнокръвни или еднокръвни/едноутробни), iv) дядо/баба и внуци, v) чичо (вуйчо, свако)/леля (стринка) и племенници, vi) тъст, тъща, свекър, свекърва и зет или снаха, vii) зет (шурей) и снаха (зълва, балдъза и пр.). (ОВ L 253, 11.10.1993 г., стр. 1). В този контекст „лице“ означава всяко физическо или юридическо лице.